1 Mittente

MAGNA

GETRAG B.V. Co. KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 27450

161 826

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausula contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

2 Destinatario

Nissan
Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Park
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

CMR

16 Trasportatore

Yusen Logistics Spa

IDEM

3 Luogo previsto per la consegna

Stab. di Nissan Motor UK
Vantec Turbine Business Par
Washington Tyne & Wear
SR5 3NZ - UK

17 Trasportatori successivi

CARGO TRANSEXPERT LTD.
BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189, fl.1, office 5
tel. +359 56 54 00 52;fax +359 56 84 66 66
e-mail: cargotransexpert@abv.bg
VAT: BG 202 376 156

4 Luogo e data della presa

Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia

14/10/2020

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce — 7 Numero dei colli — 8 Imballaggio — 11 Peso lordo Kg — 12 Vol. m3

Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	Packaging list	Peso lordo
7230792		RAJ00460	320104120R	8 PZ	2 Cartone 4 pc	654,8
7230793		RAJ00460	320104120R	240 PZ	30 RSA RACK 300	21864
					32 colli	22518,80 Kg

Classe — Cifra — Lettera — ADR*

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilato a

Modugno (Bari) - Italia

14/10/2020

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente

In nome e per conto del mittente

MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore

CARGO TRANSEXPERT LTD.
BULGARIA, BURGAS 8000, Slaveykov 189, fl.1, office 5
tel. +359 56 54 00 52;fax +359 56 84 66 66
e-mail: cargotransexpert@abv.bg
VAT: BG 202 376 156

Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: AU468EM

24 Merce ricevuta

Luogo — Data

Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7230793** DATE: **14.10.2020 18:36:14**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.T.VA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XF16

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 14.10.2020 **A:** 18:30
ARRIVEE: 21.10.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR10 P13A 1A IT RAJ00460	320104120R	8	PCE	CAR-S17827	2	58244098 à 58258896	4	200925173 401OP901	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 621 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 2
N° DE L'UNITE DE TRANSP. A0468EM
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7230792** DATE: **14.10.2020 18:36:26**

VENDEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Vantec
NISSAN Motor Manufacturing UK
Turbine Business Park
WASHINGTON TYNE & WEAR SR5 3NZ
W0C-XF16

CODE VENDEUR: 00734730

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

EXPEDITION: 14.10.2020 **A:** 18:31
ARRIVEE: 21.10.2020 **A:** 22:00

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
Transmission System RSA HR10 P13A 1A IT RAJ00460	320104120R	240	PCE	MFM1353	30	58543359 à 58549860	8	201013043 225OP901	

TRANSPORTEUR

POIDS BRUT TOTAL: 21.864 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 30
N° DE L'UNITE DE TRANSP. A0468EM
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 615927

LIEU DE TRANSIT